



Medi-Cal新規定 洛杉磯縣(Los Angeles) 殘障與長者保險人

大多數殘障與長者保險人都必須加入一項Medi-Cal保健計劃。
從2011年6月到2012年5月，您必須在您生日那一月的月底之前加入。

本資訊將幫助您決定哪一種Medi-Cal保健計劃最適合於您。

如果您已經加入了一項Medi-Cal保健計劃，您無須做任何事。

如果您住在洛杉磯縣，您必須選擇加入
Health Net或L.A. Care Health Plan其中一項保健計劃。

以上選擇均為Medi-Cal保健計劃。若您加入其中一項，您享有的仍然是Medi-Cal。

要更多瞭解以上保健計劃，請致電

Health Net: 1-800-675-6110

L.A. Care Health Plan: 1-888-839-9909

要加入以上計劃，請致電

Health Care Options:

1-800-430-6006 (粵) / 1-800-576-6885 (國)

如果您在生日月底之前還沒有加入Health Net或L.A. Care Health Plan，
我們將為您選擇加入其中一項保健計劃。

更多資訊與聯絡電話，請參閱內頁。

您在洛杉磯縣的Medi-Cal保健計劃選擇：

- **請用以下表格**比較您的Medi-Cal保健計劃選擇。
- **選擇一項保健計劃**，確保這項計劃會包括您最需要的醫生。
 - 向您的醫生詢問他們可以接收哪些保健計劃，或致電保健計劃詢問。
 - 即使您現有的醫生不在Medi-Cal保健計劃之內，您仍有可能繼續去他診所看病。請詢問您的醫生。
 - 您透過某些特殊福利計劃(如CCS、GHPP或Waiver)所獲得的治療服務將不受影響。但是，要獲得其他醫療保健服務，您仍需加入一項Medi-Cal保健計劃。
- **若您想要加入一項保健計劃**，請致電**Health Care Options**，**1-800-430-6006**(粵)/**1-800-576-6885**(國)。或者，您可以填寫本信封內的入會表格。
- 在您加入後的15至45天內，保健計劃會寄給您新的會員卡。在沒有收到會員卡之前，您可以繼續去您現在的醫生診所或醫院看病。

	Medi-Cal保健計劃	
基本服務項目	Health Net 1-800-675-6110 www.healthnet.com	L.A. Care Health Plan 1-888-839-9909 www.lacare.org
基本Medi-Cal福利	相同	相同
24小時護士建議熱線	有	有
翻譯服務	有	有
索取保險藥物單	1-800-675-6110	1-888-839-9909
您的費用		
門診費	\$0	\$0
藥物費	\$0	\$0

Kaiser Medi-Cal Health Plan只對有限的Medi-Cal會員提供服務。要符合資格，您必須在最近的6個月中擁有Kaiser，或您現在正使用Kaiser，或者您家中有直系親屬現正使用Kaiser。要獲得Kaiser保健計劃，您必須先加入L.A. Health Care Plan。

以下是您可去看病的醫院。

您一般會去您醫生所在的醫院看病。

尋找提供心理健康保健的醫院，請致電1-800-854-7771。

Health Net

- Alhambra Hospital Medical Center
- Bellflower Medical Center
- Beverly Hospital
- Brotman Medical Center
- California Hospital Medical Center
- Children's Hospital of Los Angeles
- Citrus Valley Medical Center—Inter-Community Campus
- Citrus Valley Medical Center—Queen of the Valley Campus
- City of Hope National Medical Center
- Community & Mission Hospital
- Doctors Hospital of West Covina
- Downey Regional Medical Center
- East Los Angeles Doctors Hospital
- East Valley Hospital Medical Center
- Encino Tarzana Regional Medical Center
- Foothill Presbyterian Hospital
- Garfield Medical Center
- Glendale Memorial Hospital
- Good Samaritan Hospital
- Greater El Monte Community Hospital
- Harbor—UCLA Medical Center
- Hollywood Presbyterian Medical Center
- Ingleside Hospital
- LAC - Martin Luther King Jr. Multi-Service Ambulatory Care Center (MLK-MACC)
- LAC + USC Medical Center
- Lakewood Regional Medical Center
- Lancaster Community Hospital
- Long Beach Memorial Medical Center
- Los Alamitos Medical Center
- Memorial Hospital of Gardena
- Methodist Hospital of Southern California
- Miller Children's Hospital
- Mission Community Hospital
- Monterey Park Hospital
- Olive View—UCLA Medical Center
- Orthopedic Hospital
- Pacific Alliance Medical Center
- Pacific Hospital of Long Beach
- Pacifica Hospital of the Valley
- Pomona Valley Hospital Medical Center
- Providence Holy Cross Medical Center
- Providence St. Joseph Medical Center
- Providence Tarzana Medical Center
- Rancho Los Amigos Medical Center
- St. Francis Medical Center
- St. Vincent Medical Center
- Suburban Medical Center
- Temple Community Hospital
- Tri City Regional Medical Center
- Valley Presbyterian Hospital
- Verdugo Hills Hospital
- Washington Medical Center
- White Memorial Medical Center
- Whittier Hospital Medical Center

L.A. Care Health Plan

- Alhambra Hospital Medical Center
- Antelope Valley Hospital
- Barlow Respiratory Hospital
- Bellflower Medical Center
- Beverly Hospital
- Brotman Medical Center
- California Hospital Medical Center
- Casa Colina Rehabilitation Hospital
- Centinela Hospital Medical Center
- Children's Hospital of Los Angeles
- Citrus Valley Medical Center—Inter-Community Campus
- Citrus Valley Medical Center—Queen of the Valley Campus
- City of Angels Medical Center
- Community Hospital of Huntington Park
- Community Hospital of Long Beach
- Doctors Hospital of West Covina
- East Los Angeles Doctors Hospital
- East Valley Hospital Medical Center
- Encino-Tarzana Regional Medical Center
- Foothill Presbyterian Hospital
- Garfield Medical Center
- Glendale Adventist Medical Center
- Glendale Memorial Hospital & Health Center
- Good Samaritan Hospital
- Greater El Monte Community Hospital
- Harbor-UCLA Medical Center
- Hollywood Community Hospital
- Hollywood Presbyterian Medical Center
- Huntington Memorial Hospital
- LAC - Martin Luther King Jr. Multi-Service Ambulatory Care Center (MLK-MACC)
- LAC + USC Medical Center
- Lakewood Regional Medical Center
- Lancaster Community Hospital
- Long Beach Memorial Medical Center
- Los Angeles Community Hospital
- Los Angeles Metropolitan Medical Center
- Marina Del Rey Hospital
- Memorial Hospital of Gardena
- Methodist Hospital of Southern California
- Miller Children's Hospital
- Mission Community Hospital
- Mission Community Hospital Panorama
- Mission Hospital of Huntington Park
- Monterey Park Hospital
- Northridge Hospital Medical Center
- Norwalk Community Hospital
- Olive View-UCLA Medical Center
- Olympia Medical Center
- Orthopedic Hospital
- Pacific Alliance Medical Center
- Pacific Hospital of the Valley
- Pacifica Hospital of Long Beach
- Pomona Valley Hospital Medical Center

(請在下一页繼續。)

L.A. Care Health Plan (續)

- Providence Holy Cross Medical Center
- Providence St. Joseph Center
- Rancho Los Amigos National Rehabilitation Center
- San Dimas Hospital
- San Gabriel Valley Medical Center
- San Pedro Peninsula Hospital
- San Vicente Hospital
- Specialty Hospital
- St. Francis Medical Center–Lynwood
- St. Mary Medical Center–Long Beach
- St. Vincent Medical Center
- Suburban Medical Center
- Temple Community Hospital
- USC University Hospital
- Valley Presbyterian Hospital
- Verdugo Hills Hospital
- West Hills Hospital & Medical Center
- White Memorial Medical Center
- Whittier Hospital Medical Center

尋找備有殘障服務設施的主治醫生

要尋找一位備有殘障服務設施的主治醫生，包括提供殘障停車位，配備殘障設施的候診室、醫療檢查室、檢查床、秤、洗手間和有殘障通道的醫療大樓，請上網查詢：
<http://www.lacare.org/members/medi-cal/findadoctor>

聯絡電話

加州牙科 (Denti-Cal) 1-800-322-6384
21歲以下人士Medi-Cal牙科保健資訊

洛杉磯縣社區與長者服務部 1-213-738-2600
(Los Angeles County Community and Senior Services)
殘障人士與長者服務資訊與轉介

洛杉磯縣心理健康服務部 1-800-854-7771
(Los Angeles County Department of Mental Health)
心理健康服務資訊

酗酒、吸毒和藥物濫用治療計劃 1-800-564-6600
(Alcohol and Drug Programs)
有關酗酒、吸毒和藥物濫用問題的服務

如果您的Medi-Cal福利或保健計劃出現問題，或者您無法獲得您所需的服務，請聯絡：

援助中心 (Help Center) 1-888-466-2219
如果您的Medi-Cal保健計劃拒絕提供您所需的服務

Medi-Cal Managed Care Ombudsman 1-888-452-8609
如果您無法獨立解決您與保健計劃之間的問題

Medi-Cal 保健計劃州廳政 1-800-952-5253
(Medi-Cal State Hearing)
在保健計劃拒絕提供您所需的服務的情況下提出上訴

Health Net 1-800-675-6110
如果您的Health Net保健計劃出現問題

L.A. Care Health Plan 1-888-839-9909
如果您的L.A. Care Health Plan保健計劃出現問題